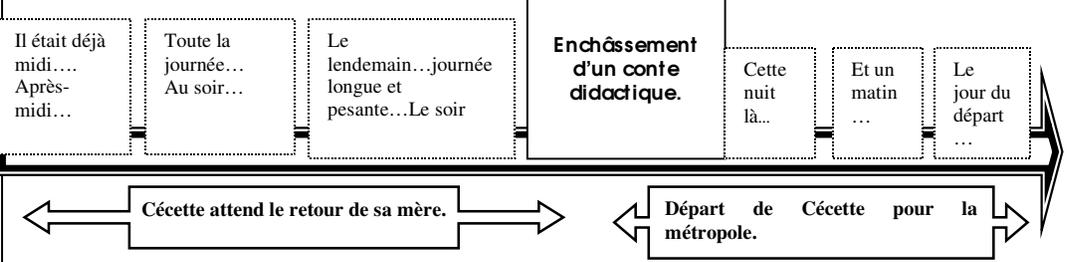
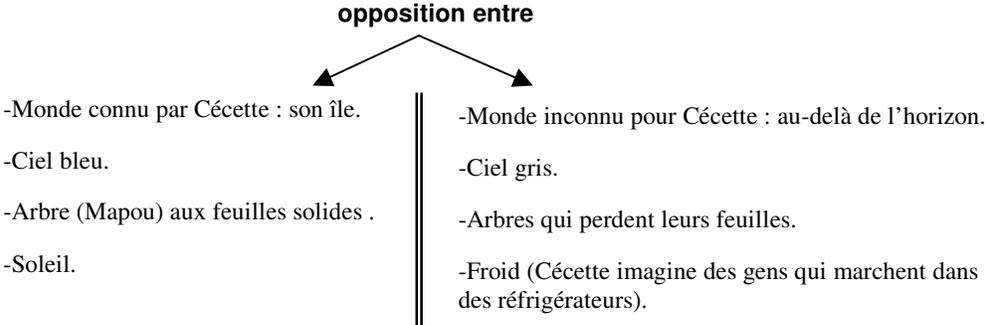


| CRITERES LITTERAIRES | ANALYSE |
|--|---|
| <p>Problématique liée au message de l'auteur</p> <p>thèmes : l'exil la séparation</p> | <p>Alex GODARD a choisi de focaliser la narration à l'intérieur d'un espace géographique délimité : une île, la Martinique. Sa mise en scène repose sur l'exil économique d'une mère en métropole et sa longue séparation avec sa fille qui finira par la rejoindre.</p> <p>Au sein de cet espace ceinturé de sable et de coquillages (frontière intérieure), l'attente de Cécette est interminable.</p> <p>L'auteur engage un mouvement de l'intérieur de l'île en direction de l'autre côté de l'océan en prenant appui sur un conte populaire didactique.</p> <p>Ce conte de la tradition orale de l'île entraîne le changement de la protagoniste : en comprenant le sens de ce conte, elle grandit, elle mûrit (changement manifesté par le retrait définitif de sa robe de madras -vers la fin de l'album-).</p> <p style="text-align: center;"><u>DISPOSITIF PEDAGOGIQUE POSSIBLE</u></p> <p>Quels sont les moyens utilisés par l'auteur-illustrateur qui permettent de montrer comment Cécette parvient à comprendre ce qu'on ne lui dit pas ?</p> <p>Dans un premier temps, prélever des informations explicites en circulant dans le texte et les images en ce qui concerne :</p> <ul style="list-style-type: none"> -les sujets de discussion avec ses grands-parents, -les actions qu'elle entreprend. |
| <p>Le système des personnages</p> | <p>Personnage principal : Cécette</p> <ul style="list-style-type: none"> -vit avec ses grands-parents sur une île, -sait lire et écrire, -respecte ses grands-parents, mais transgresse deux interdits pour de bonnes intentions : <ul style="list-style-type: none"> --scruter l'horizon pour voir l'arrivée de sa mère (s'asseoir sur le toit de tôle en montant sur un arbre, p.12), --créer un dessin pour faire revenir sa mère (collecter des coquillages et du sable sur une plage où l'eau est agitée, pp.15 et 18). -prend des initiatives : faire un dessin (p.20), ne plus attendre (p.34). -En même temps que le lecteur, elle comprend comment son père est mort grâce à l'épisode du conte sur la plage : <div style="text-align: center; border: 1px dashed black; padding: 10px; margin: 10px 0;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Enfance</p> <p>Cécette porte une robe de madras // trame du tissu repris en pages de garde.</p> </div> <div style="font-size: 2em;">→</div> <div style="border: 3px double black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>CONTE</p> <p>un texte dans le texte</p> </div> <div style="font-size: 2em;">→</div> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Entrée dans l'adolescence</p> <p>Elle change de vêtement pour le départ. Sa robe de madras est suspendue à un fil (p.38) : Cécette a grandi, a mûri.</p> </div> </div> </div> <p>Parents</p> <ul style="list-style-type: none"> -Mère : présente par correspondance épistolaire (textes très courts). Absente sur la photo de mariage. Exilée en métropole pour y trouver un emploi. -Père : pêcheur, mort en mer. <p>Grands-parents</p> <ul style="list-style-type: none"> -ne savent ni lire ni écrire. -Man Ninie, la grand-mère s'occupe de la gestion de sa modeste retraite. Son fils disparu, elle déteste l'océan. -Papoli, le grand-père répare des filets de pêche en passant son temps sur la plage. Il espère toujours le retour de son fils. -Absence de communication avec Cécette sur deux sujets : <ul style="list-style-type: none"> --la disparition de leur fils en mer, père de Cécette. |

| | |
|--|--|
| | <p>--la séparation avec leur belle-fille partie en métropole.</p> <p>Autres personnages</p> <ul style="list-style-type: none"> -Jojo : le facteur qui établit un lien entre Cécette et sa mère, entre l'île et la métropole. -Racik : le conteur qui permet à Cécette de comprendre la disparition de son père. -Des pêcheurs, dont Firmin, qui mettent en évidence l'activité économique de l'île. -Les mamans Dlo, les sirènes, qui représentent les risques du métier de pêcheur. |
| <p>La construction narrative</p> | <p>La structure narrative donne à lire et à voir l'évolution du protagoniste, Cécette. Le passage du conte oral (pp 26 à 33) marque la transition entre :</p> <ul style="list-style-type: none"> -une période d'attente (pp8 à 26)-----durée de 3 jours, -une période de prise de décision (pp34 à 45)----durée imprécise.  <p>Opposition entre les connecteurs temporels imprécis (au soir, le lendemain un matin...) et les dates inscrites sur les deux courriers de la mère de Cécette (14 avril 1967, 22 juin 1967).</p> |
| <p>Monde réel Mondes imaginaires</p> | <p>Lieu de vie connu par le personnage principal :</p> <ul style="list-style-type: none"> -lieu insulaire non désigné explicitement, -deux noms de plage (Folle Anse, Anse-Bois-d'Inde), -espace aquatique omniprésent (l'océan = danger, lutte, pêche ; il sépare ceux qui s'aiment, ouverture sur l'inconnu). <p>Lieu de vie inconnu par le personnage principal :</p> <ul style="list-style-type: none"> -lieu d'exil de la mère pour y trouver un emploi, -pays non nommé sinon par « <i>derrière l'horizon</i> »(p.43) + absence d'indication d'une ville sur le courrier de la mère de Cécette. <p>Lieu de vie des mamans Dlo :</p> <p>Dans le conte, les sirènes (les Reines des Eaux ,p.31), promettent fortune aux pêcheurs en les attirant dans l'eau.</p> |
| <p>Outils de la langue : lexique syntaxe temps verbaux</p> | <p>Temps verbaux</p> <ul style="list-style-type: none"> -le présent est dominant (dès l'incipit, Cécette est en train d'attendre sa mère). <p>Lexique</p> <ul style="list-style-type: none"> -champ lexical de l'eau (corpus de noms de poissons, de coquillages...), de la nourriture (divers fruits)... -langue créole. |

| | |
|------------------------------------|---|
| <p>Relation texte/image</p> | <p>Images</p> <ul style="list-style-type: none"> -Technique : pastel avec des rehauts à la gouache (épaisseur de peinture). -Nuance : variation des couleurs de l'océan et du ciel dans le cercle chromatique + ce sont principalement des paysages extérieurs. -Mise en réseau de deux images (p.20 et 35) jouant sur l'intérieur et l'extérieur : <ul style="list-style-type: none"> --avant le conte → (p.20), angle de vue de l'extérieur vers l'intérieur de la maison, --après le conte → (p.35), angle de vue de l'intérieur de la maison vers l'extérieur sur l'océan. -Image dans l'image (p.22) : présence de nombreuses photos de mode qui recouvrent les murs de la cuisine, photo d'une chanteuse, photo de mariage des parents de Cécette (la mariée n'est pas visible). <p>Texte</p> <p>Cécette élabore un dessin pour inciter le retour de sa mère (p.20) :</p> <div style="text-align: center;"> <p>opposition entre</p>  </div> <p>Texte/image</p> <p>Correspondance entre le dessin de Cécette et les première et quatrième de couverture : Encadrement du dessin par des coquillages et du sable collectés sur une plage agitée apparaissant sur les première et quatrième de couverture (cadre du dessin //limites de l'île, lieu de vie de Cécette).</p> |
| <p>Lecture en réseau</p> | <ul style="list-style-type: none"> -Peintures de BONNARD qui contiennent des fenêtres. -Contes du pays de la Martinique, Patrick CHAMOISEAU, au temps de l'antan, Hatier. -Un train pour chez nous, Azouz BEGAG, Ed. Th. MAGNIER. |